






Clavinova

CLP-885 CLP-875 CLP-845 CLP-835 CLP-895GP CLP-865GP Manuale di riferimento

Questo manuale integra il Manuale di istruzioni e illustra le funzioni del display Menu. Prima di leggere il presente Manuale di riferimento, consultare il Manuale di istruzioni per una panoramica sulle operazioni di base.

Sommario

Operazioni di base nel display Menu	2
 Menu Voice (Voce)	3
Elenco delle funzioni dei pedali	7
 Menu Song	9
Gestione dei file di Song	12
Modifica della Song MIDI selezionata	13
 Menu Metronome/Rhythm (Metronomo/Ritmo)	16
Impostazione dell'indicazione di tempo e del tempo per adattarli alla partitura	17
 Menu Recording (Registrazione)	18
Nuova registrazione di una sezione di una Song MIDI	18
 Menu System (Sistema)	20
Esecuzione da parte di due musicisti sullo stesso intervallo di ottava (Duo)	28
Selezione dei parametri da conservare in memoria anche dopo lo spegnimento (Backup Setting)	29
Salvataggio dei dati di una Song e delle impostazioni dello strumento su un'unità flash USB (Backup)	29
Caricamento nello strumento di un file di backup salvato su unità flash USB (Restore)	30
Ripristino alle impostazioni di fabbrica (Factory Reset)	30
Impostazioni LAN wireless (Wi-Fi)	31
Indice	34

- Le illustrazioni e le schermate LCD riprodotte nel presente manuale sono solo a scopo dimostrativo.
- Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®.
- Il marchio e i loghi **Bluetooth**® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.; il loro utilizzo da parte di Yamaha Corporation è autorizzato con licenza.



- I nomi di società e prodotti presenti in questo manuale sono marchi o marchi registrati di proprietà delle rispettive società.

Operazioni di base nel display Menu

Premere il pulsante [MENU] per richiamare il display Menu. Il display Menu contiene cinque menu e consente di applicare impostazioni relative a Voice, Song, Metronome/Rhythm, Recording e System (impostazioni generali dello strumento). Questa sezione descrive le operazioni di base nel display Menu.

Per quanto riportato di seguito, sarà necessario applicare impostazioni aggiuntive prima di aprire il display Menu.

- **Per modificare i parametri Voice:**

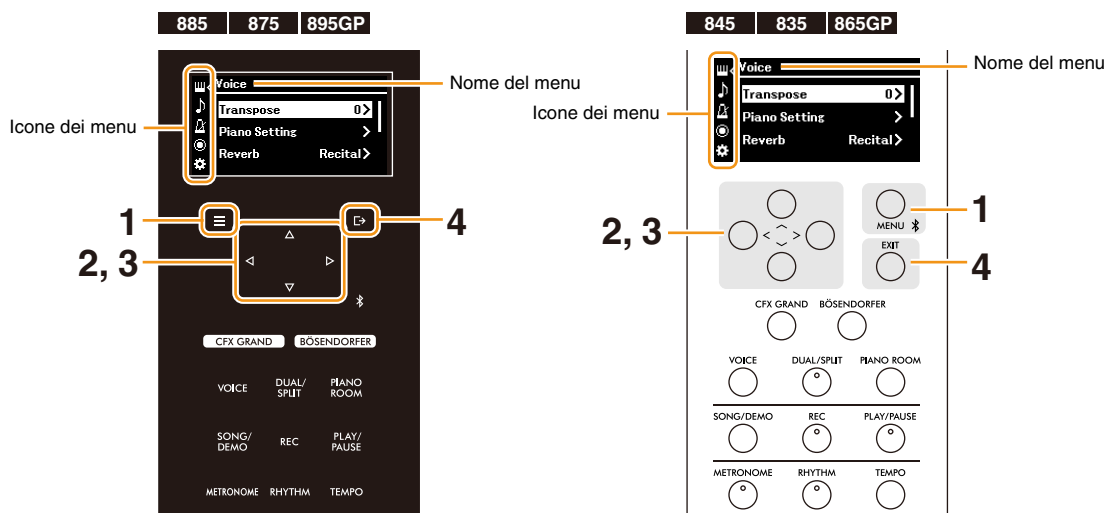
selezionare una Voice. Per modificare le Voice in Dual/Split/Duo, attivare la funzione desiderata.

- **Per modificare i parametri Song:**

selezionare una Song.

1. Premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu desiderato.

Premere il pulsante ripetutamente per passare da un menu all'altro. Il nome del menu mostrato nella parte superiore del display e l'icona a sinistra indicano il menu selezionato.



Menu Voice (Voce)	pagina 3	Per applicare le impostazioni delle performance su tastiera (funzione del pedale, bilanciamento del volume in Dual/Split/Duo, trasposizione e così via) e per modificare le Voice.
Menu Song	pagina 9	Per applicare le impostazioni di playback delle Song (ripetizione playback, volume, trasposizione e così via), per modificare le Song e gestire i relativi file.
Menu Metronome/Rhythm (Metronomo/Ritmo)	pagina 16	Per regolare il volume del metronomo e del ritmo, impostare l'indicazione tempo del metronomo e applicare le impostazioni relative al ritmo.
Menu Recording (Registrazione)	pagina 18	Per applicare le impostazioni di registrazione MIDI.
Menu System (Sistema)	pagina 20	Per applicare le impostazioni per l'intero strumento (accordatura, suono, spegnimento audio, luminosità del display e così via), formattare un'unità flash USB ed eseguire il backup delle impostazioni dello strumento.

2. Utilizzare i pulsanti [\wedge]/[\vee]/[<]/[>] per selezionare il parametro desiderato.

3. Utilizzare i pulsanti [<]/[>] per modificare l'impostazione o eseguire la procedura.

Per ripristinare l'elemento selezionato al valore predefinito su CLP-885, CLP-875 e CLP-895GP, tenere premuto il pulsante [MENU] finché il valore non viene ripristinato. Su CLP-845, CLP-835 e CLP-865GP, premere contemporaneamente i pulsanti [<] e [>].


4. Per uscire dal display Menu, premere il pulsante [EXIT].

Menu Voice (Voce)

Questo menu consente di modificare o impostare vari parametri relativi alla performance su tastiera, ad esempio i parametri Voice. Mentre si suona la tastiera, modificare singolarmente i valori dei parametri per ottenere il suono desiderato. Quando si impostano le Voice in Dual, Split o Duo, attivare la funzione desiderata prima di richiamare il menu Voice.

Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^]/[v]/[<]/[>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.				
Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita	
Transpose (Trasposizione)	<p>Traspone l'intonazione dell'intera tastiera in modo ascendente o discendente per semitoni al fine di agevolare l'esecuzione in tonalità complesse e adattare facilmente l'intonazione della tastiera a quella di un cantante o di altri strumenti. Ad esempio, impostando questo parametro su "5", suonando il tasto Do si produce l'intonazione Fa. In questo modo è possibile suonare la Song in Fa maggiore come se fosse in Do maggiore.</p> <p>NOTA</p> <ul style="list-style-type: none"> Questa impostazione non influisce sul playback della Song. Per trasporre il playback della Song, utilizzare il parametro "Transpose" nel menu Song (pagina 10). Con Audio recording, il suono trasposto viene registrato in base a questa impostazione. Con MIDI recording, il valore "Transpose" nel menu Song (pagina 10) è trasposto in base a questa impostazione. I dati della performance su tastiera vengono trasmessi con i numeri delle note trasposte. L'impostazione Transpose non influisce sui numeri delle note MIDI ricevuti da un dispositivo MIDI esterno o da un computer. 	-12 (un'ottava discendente) – 0 (pitch normale) – +12 (un'ottava ascendente)	0	
Piano Setting (Impostazioni piano) * Queste impostazioni riguardano esclusivamente le Voice di pianoforte con effetti VRM.	Lid Position (Posizione coperchio) VRM	Ricrea le differenze di suono in base al livello di apertura del coperchio di un pianoforte a coda virtuale.	Full (Completo), Half (Metà), Close (Chiuso)	Full (Completo)
		Consente di attivare e disattivare l'effetto VRM. <p>■ VRM (Virtual Resonance Modeling)</p> <p>La funzione VRM (Virtual Resonance Modeling) utilizza una sofisticata elaborazione fisica per simulare il reale suono di risonanza delle corde prodotto premendo il pedale damper su un vero pianoforte o tenendo premuti i tasti. Su un vero pianoforte acustico, premendo il pedale damper e suonando un tasto, non solo si fa vibrare la corda del tasto premuto, ma anche altre corde e la tavola armonica, con un'influenza reciproca, creando una risonanza ricca e brillante che applica il sustain e si diffonde. La tecnologia VRM integrata nello strumento riproduce fedelmente la complicata interazione della risonanza delle corde e della tavola armonica utilizzando uno strumento musicale virtuale (elaborazione fisica) per rendere il suono ancora più simile a quello di un pianoforte acustico reale. Poiché la risonanza istantanea viene eseguita al momento in base allo stato della tastiera o del pedale, è possibile variare espressivamente il suono modificando il tempo di pressione dei tasti, nonché il tempo e la profondità di pressione del pedale.</p> <p>Quando la funzione "VRM" è attiva, impostare i seguenti parametri in base alle preferenze.</p>	On, Off	On
	Damper Res. (Risonanza damper)	Determina la profondità dell'effetto di risonanza delle corde applicato quando si preme il pedale damper (pedale destro).	0 – 10	5

Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^]/[v]/[<]/[>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.					
Parametro		Descrizione		Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita
Piano Setting (Impostazioni piano) * Queste impostazioni riguardano esclusivamente le Voice di pianoforte con effetti VRM.	VRM	Damper Noise (Rumore damper)	Consente di attivare e disattivare il Damper Noise. Questa funzione viene disabilitata quando l'opzione "Damper Res." è impostata su 0. ■ Damper Noise Il Damper Noise è il suono prodotto da un pianoforte acustico quando si preme il pedale damper e cambia di tono e di volume a seconda della velocità con cui il pedale viene premuto. Premendo lentamente il pedale damper si ottiene un suono più silenzioso quando le testine del damper vengono rilasciate dalle corde, premendolo con forza si trasmettono le vibrazioni alle corde, il che aggiunge un suono più basso e intenso.	On, Off	On
		String Res. (Risonanza delle corde)	Determina la profondità dell'effetto di risonanza delle corde applicato quando si preme una nota sulla tastiera.	0 – 10	5
		Duplex Scale Res. (Risonanza della scala duplex)	Regola le vibrazioni di risonanza dell'effetto Duplex Scale Resonance. ■ Duplex Scale (Scala duplex) La scala duplex è un metodo di incordatura per pianoforti che utilizza corde aggiuntive non percosse nelle ottave superiori per migliorare il tono. Queste corde vibrano per risonanza con le altre corde in un pianoforte acustico, risuonando con armonici e rendendo il suono più intenso, brillante e complesso. Se i damper non entrano in contatto con le corde, queste continueranno a risuonare anche dopo aver sollevato le mani dalla tastiera.	0 – 10	5
		Body Res. (Risonanza della struttura)	Regola la risonanza delle componenti del pianoforte, ossia la tavola armonica, i lati, il telaio e così via.	0 – 10	5
	Grand Exp. (Creazione modelli Grand Expression)	Consente di selezionare il tipo di effetto Grand Expression Modeling, il quale simula le transizioni fisiche del suono di un vero pianoforte. Quando questa funzione viene impostata su "Dynamic" (Dinamica), è possibile controllare sfumature estremamente sottili nella performance e nel suono cambiando l'intensità di esecuzione, il tocco o il modo in cui si rilasciano i tasti. Quando viene impostata su "Static" (Statica), le sfumature sono solitamente fisse. ■ Grand Expression Modeling Su un vero pianoforte acustico, è possibile produrre minimi cambiamenti nel suono a seconda del tipo di tocco e rilascio applicato con le mani a un tasto. Ad esempio, quando si preme un tasto fino in fondo, questo tocca il keybed sottostante e il suono raggiunge le corde, subendo una leggera modifica. Inoltre, quando il damper viene premuto fino alle corde per diminuire l'intensità del suono, quest'ultimo viene modificato a seconda della rapidità di rilascio del tasto. La tecnologia Grand Expression Modeling ricrea queste sottili variazioni del suono dovuti al tocco, consentendo di aggiungere accenti, suonando energicamente, o risonanza, suonando dolcemente per produrre un suono più espressivo. Suonando note in staccato si può udire un suono nitido, mentre rilasciando lentamente i tasti è possibile produrre un suono prolungato.		Dynamic (Dinamica), Static (Statica)	Dynamic (Dinamica)

Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^]/[v]/[<]/[>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.			
Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita
Reverb (Riverbero)	<p>Determina il tipo di riverbero applicato a tutti i suoni, incluse la performance su tastiera, il playback delle Song e l'immissione di dati MIDI da un dispositivo MIDI esterno.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Off: nessun effetto. • Recital Hall: simula il riverbero nitido tipico di una sala di medie dimensioni adatta per le performance al pianoforte. • Concert Hall: simula il riverbero brillante tipico di una grande sala per le performance orchestrali. • Chamber: simula il riverbero elegante tipico di una piccola sala adatta alla musica da camera. • Room: simula il riverbero delicato tipico di un ambiente più raccolto, come una stanza o un salotto. • Cathedral: simula il riverbero solenne tipico di una cattedrale di pietra dal soffitto alto. • Club: simula il riverbero vivace tipico di un jazz club o di un piccolo locale. • Plate: simula il suono brillante tipico delle apparecchiature di riverbero vintage utilizzate negli studi di registrazione. 	(Vedere colonna a sinistra)	(Varia in base alla Voice o alla combinazione di Voice)
Chorus (Coro)	<p>Determina il tipo di Chorus applicato a tutti i suoni, incluse la performance su tastiera, il playback delle Song e l'immissione di dati MIDI da un dispositivo MIDI esterno.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Off: nessun effetto. • Chorus: aggiunge un suono ricco e spazioso. • Celeste: aggiunge un crescendo e un suono spazioso. • Flanger: aggiunge effetti di crescendo o diminuendo che ricordano il suono di aereo a reazione. 	(Vedere colonna a sinistra)	(Varia in base alla Voice o alla combinazione di Voice)
Voice Edit (Modifica Voice)	<p>Modificando le impostazioni riportate di seguito, è possibile modificare il suono della Voice selezionata in base alle preferenze.</p> <p>Quando sono attive le funzioni Dual, Split o Duo, nel display "Voice Edit" vengono visualizzati più nomi di Voice. Selezionare e modificare la Voice desiderata.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> • Quando è attiva la funzione Dual: colonna superiore = Voice 1, colonna inferiore = Voice 2 • Quando è attiva la funzione Split: colonna superiore = Voice destra, colonna inferiore = Voice sinistra • Quando sono attive le funzioni Dual e Split: colonna superiore = Voice 1 destra, colonna centrale = Voice 2 destra, colonna inferiore = Voice sinistra • Quando è attiva la funzione Duo: colonna superiore = Voice per il musicista di destra, colonna inferiore = Voice per il musicista di sinistra 		
Octave (Ottava)	Traspone l'intonazione della tastiera verso l'alto e il basso per ottave.	-2 – 0 (nessuna pitch shift) – +2	(Varia in base alla Voice o alla combinazione di Voice)
Volume	Regola il volume per ogni Voice selezionata.	0 – 127	
Reverb Depth (Profondità di riverbero)	<p>Regola la profondità del tipo di riverbero selezionato. L'impostazione su 0 non produrrà effetti.</p> <p>NOTA</p> <p>Quando si utilizza contemporaneamente una Voice VRM per diverse parti potrebbero prodursi suoni imprevisti. La profondità del riverbero per una parte con priorità verrà applicata a tutte le parti. Durante il playback di una Song, viene applicata l'impostazione a una parte della Song (ordine di priorità: Ch. 1, Ch. 2, fino al Ch. 16), mentre l'impostazione per una parte di tastiera viene applicata quando si arresta il playback della Song (ordine di priorità: Voice R1, L e R2).</p>	0 – 127	

Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^]/[v]/[<]/[>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.				
Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita	
Voice Edit	Chorus Depth (Profondità del chorus)	Regola la profondità del tipo di Chorus selezionato. L'impostazione su 0 non produrrà effetti. NOTA Quando si utilizza contemporaneamente una Voice VRM per diverse parti potrebbero prodursi suoni imprevisti. La profondità del riverbero per una parte con priorità verrà applicata a tutte le parti. Durante il playback di una Song, viene applicata l'impostazione a una parte della Song (ordine di priorità: Ch. 1, Ch. 2, fino al Ch. 16), mentre l'impostazione per una parte di tastiera viene applicata quando si arresta il playback della Song (ordine di priorità: Voice R1, L e R2).	0 – 127	(Varia in base alla Voice o alla combinazione di Voice)
	Effect (Effetto)	Determina il tipo di effetto. Gli effetti Reverb e Chorus vengono applicati all'intero suono, mentre l'effetto selezionato viene applicato solo alla voce selezionata. Non è possibile applicare effetti alle Voice VRM. <ul style="list-style-type: none"> • Off: nessun effetto. • DelayLCR: delay applicato nelle posizioni sinistra, centrale e destra. • DelayLR: delay applicato nelle posizioni sinistra e destra. • Echo: delay che simula il ritardo dell'eco. • CrossDelay: i delay sinistro e destro si incrociano alternativamente. • Symphonic: aggiunge un effetto acustico ricco e profondo. • Rotary: aggiunge l'effetto di vibrato prodotto da un altoparlante rotante. • Tremolo: il livello di volume cambia con cicli rapidi. • VibeRotor: aggiunge l'effetto di vibrato prodotto da un vibrafono. • AutoPan: il suono effettua un movimento pan da sinistra verso destra e avanti e indietro. • Phaser: introduce una variazione periodica della fase, con un crescendo del suono. • AutoWah: introduce una variazione periodica della frequenza centrale del filtro wah. • Distortion: distorce il suono. 	(Vedere colonna a sinistra)	
	Rotary Speed (Velocità di rotazione)	Disponibile esclusivamente quando "Rotary" è selezionato come tipo di effetto. Questo parametro determina la velocità di rotazione dell'effetto dell'altoparlante rotante.	Fast (Veloce), Slow (Lento)	
	VibeRotor	Disponibile esclusivamente quando "VibeRotor" è selezionato come tipo di effetto. Questo parametro attiva o disattiva l'effetto VibeRotor.	On, Off	
	VibeRotor Speed (Velocità VibeRotor)	Disponibile esclusivamente quando "VibeRotor" è selezionato come tipo di effetto. Questo parametro determina la velocità dell'effetto vibrato del vibrafono.	1 – 10	
	Effect Depth (Profondità dell'effetto)	Regola la profondità dell'effetto per la Voice selezionata. Alcuni tipi di effetto non consentono la regolazione della profondità.	1 – 127	
	Pan	Regola la posizione pan stereo per ogni Voice selezionata.	L64 (completamente a sinistra) – C (al centro) – R63 (completamente a destra)	
	Harmonic Cont (Contenuto armonico)	Produce una tonalità "a picco" peculiare aumentando il valore di risonanza del filtro. NOTA Il contenuto armonico può avere un effetto solo leggermente udibile o non essere applicato per alcune Voice.	-64 – +63	
	Brightness (Luminosità)	Regola la luminosità della Voice selezionata.	-64 – +63	

Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^]/[v]/[<]/[>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.				
Parametro		Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita
Voice Edit	Touch Sens. (Sensibilità al tocco)	Determina in che misura il livello di volume varia in risposta al tocco della tastiera. Poiché il livello di volume di alcune Voice, ad esempio Harpsichord e Organ, non varia indipendentemente dalla pressione esercitata sulla tastiera, l'impostazione predefinita di queste Voice è 127.	0 (più tenue) – 64 (modifiche massime nel livello) – 127 (che produce il più intenso a prescindere da come si suona la tastiera)	(Varia in base alla Voice o alla combinazione di Voice)
	RPedal (Pedale R)	Attiva o disattiva la funzione del pedale destro, centrale o sinistro per la Voice selezionata. Questo parametro è utile per garantire, ad esempio, che la funzione del pedale influisca sulla performance della mano destra ma non su quella della mano sinistra quando la funzione Split è attiva.	On, Off	
	CPedal (Pedale C)			
	LPedal (Pedale L)			
Pedal Assign (Assegnazione del pedale)	Right (Destro)	Cambia la funzione del pedale destro, centrale o sinistro.	(Consultare l'elenco sottostante delle funzioni dei pedali)	Sustain (Cont.)
	Center (Centrale)	NOTA L'impostazione predefinita del pedale sinistro varia per determinate Voice: "Rotary Speed" per la Voice "Jazz Organ 1", "Jazz Organ 2" e "Rock Organ", "VibeRotor" per la Voice "Vibraphone".		Sostenuto
	Left (Sinistro)			Soft (Sordina)
Balance (Bilanciamento) <small>* Vengono visualizzati solo i parametri disponibili quando le funzioni Dual, Split o Duo sono attive.</small>	Volume R2 – R1	Regola il bilanciamento del volume tra due Voice quando Dual è attivo. Spostando lo slider verso destra si alza il volume di Right 1 e si abbassa quello di Right 2 e viceversa.	R2+10 – 0 – R1+10	(Varia in base alla Voice o alla combinazione di Voice)
	Volume L – R	Regola il bilanciamento del volume tra le sezioni destra e sinistra quando è attivo Split o Duo. Spostando lo slider verso destra si alza il volume della sezione destra e si abbassa quello della sezione sinistra e viceversa.	L+10 – 0 – R+10	
	Detune	Effettua il detune alle voci Right 1 e Right 2 in Dual per creare un suono più corposo. Spostando lo slider verso destra si alza l'intonazione della voce di Right 1 e si abbassa quella di Right 2 e viceversa.	R2+20 – 0 – R1+20	

Elenco delle funzioni dei pedali

In questa sezione è riportato un elenco delle funzioni che possono essere assegnate al pedale sinistro, centrale e destro da "Pedal Assign" nel menu Voice. Le funzioni che possono essere assegnate variano a seconda del pedale.

Funzione	Descrizione	Assegnabile o meno (✓: Sì, -: No)		
		Pedale sinistro	Pedale centrale	Pedale destro
Sustain (Switch)	Applica il sustain alle note mentre si preme il pedale, anche dopo aver sollevato le dita dalla tastiera.	✓	✓	✓
Sustain (Cont.)	Applica il sustain alle note mentre si preme il pedale, anche dopo aver sollevato le dita dalla tastiera. La durata del sustain cambia in base all'intensità della pressione esercitata sul pedale.	-	-	✓
Sostenuto	Se si suona una nota o un accordo sulla tastiera e si preme il pedale tenendo le note, l'effetto sustain persiste fino al rilascio del pedale. Le note successive non avranno l'effetto sustain.	✓	✓	✓
Soft	Premendo questo pedale si riduce il volume e si modifica leggermente il timbro delle note suonate.	✓	✓	✓
PitchBend Up	Aumenta progressivamente l'intonazione.	-	-	✓
PitchBend Down	Diminuisce progressivamente l'intonazione.	-	-	✓

Funzione	Descrizione	Assegnabile o meno (✓: Sì, -: No)		
		Pedale sinistro	Pedale centrale	Pedale destro
Rotary Speed	Cambia la velocità dell'altoparlante rotante (per le Voice Jazz Organ 1 e 2 e Rock Organ) tra "Fast" e "Slow" ogni volta che si preme il pedale.	✓	✓	✓
VibeRotor	Attiva e disattiva il vibrato, per la Voice Vibraphone, ogni volta che si preme il pedale.	✓	✓	✓

NOTA

- Può essere applicato il sustain al suono di alcune Voice, come gli archi e l'organo, in modo continuo quando viene premuto il pedale a cui è stata assegnata la funzione damper/sostenuto.
- Se la funzione [PLAY/PAUSE] (Play/Pausa) viene assegnata a un pedale da "Pedal" > "Play/Pause" nel menu System ([pagina 22](#)), la funzione assegnata al pedale corrispondente viene disattivata.



Menu Song




Questo menu consente di impostare vari parametri relativi al playback delle Song e di modificare i dati delle Song. Selezionare una Song prima di iniziare la procedura.





I parametri disponibili differiscono tra Song MIDI e Song audio. I seguenti parametri indicati con "(Audio)" possono essere impostati solo dopo aver selezionato una Song audio, quelli indicati con "(MIDI)" dopo aver selezionato una Song MIDI. I parametri "Edit" (Modifica) non possono essere impostati per le Song preset e le Song demo delle Voice.

AVVISO

"Execute" (Esegui) è una funzione che modifica i dati della Song corrente. Premendo il pulsante [>] i dati originali vengono sostituiti con i nuovi dati.

Procedura:
premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^]/[v]/[<]/[>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.

Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita				
Volume (Audio)	Regola il volume della Song audio selezionata.	0 – 127	100				
Repeat (Ripetizione) (Audio)	Consente di selezionare il tipo di ripetizione del playback della Song. <ul style="list-style-type: none"> • Off: disattiva la ripetizione del playback. Quando il playback della Song selezionata giunge al termine si interrompe automaticamente. • Single (Singola): riproduce ripetutamente solo la Song selezionata. • All (Tutte): riproduce continuamente in ordine numerico tutte le Song nella cartella che contiene la Song selezionata. • Random (Casuale): riproduce continuamente in ordine casuale tutte le Song nella cartella che contiene la Song selezionata. Quando si seleziona un tipo di ripetizione diverso da Off, viene visualizzata l'icona di stato (Single:  , All:  , Random: ) in alto a destra sul display Song.	Off, Single (Singola), All (Tutte), Random (Casuale)	Off				
L / R (MIDI)	<table border="1"> <tr> <td>R</td> <td rowspan="3">Attiva (riproduce) o disattiva (esclude) ciascuna traccia della Song MIDI selezionata. Per le parti prive di dati, viene visualizzato "----" e la parte non può essere attivata o disattivata. NOTA Una Song MIDI è composta da 16 tracce (parti) e in genere la traccia 1 è assegnata a "R", la traccia 2 a "L" e le tracce da 3 a 16 a "Extra".</td> </tr> <tr> <td>L</td> </tr> <tr> <td>Extra</td> </tr> </table>	R	Attiva (riproduce) o disattiva (esclude) ciascuna traccia della Song MIDI selezionata. Per le parti prive di dati, viene visualizzato "----" e la parte non può essere attivata o disattivata. NOTA Una Song MIDI è composta da 16 tracce (parti) e in genere la traccia 1 è assegnata a "R", la traccia 2 a "L" e le tracce da 3 a 16 a "Extra".	L	Extra	On, Off	On
R	Attiva (riproduce) o disattiva (esclude) ciascuna traccia della Song MIDI selezionata. Per le parti prive di dati, viene visualizzato "----" e la parte non può essere attivata o disattivata. NOTA Una Song MIDI è composta da 16 tracce (parti) e in genere la traccia 1 è assegnata a "R", la traccia 2 a "L" e le tracce da 3 a 16 a "Extra".						
L							
Extra							
Repeat (MIDI)	<table border="1"> <tr> <td>A – B</td> <td>Consente di riprodurre ripetutamente un intervallo specificato (dal punto A al punto B) della Song MIDI selezionata. <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere il pulsante [PLAY/PAUSE] per avviare il playback della Song. 2. Premere il pulsante [>] in corrispondenza del punto di inizio (A) dell'intervallo da ripetere. 3. Premere nuovamente il pulsante [>] in corrispondenza del punto finale (B). Dopo un'introduzione automatica (per guidare il musicista nella frase), viene eseguito ripetutamente l'intervallo dal punto A al punto B Per disabilitare la funzione A-B Repeat, premere il pulsante [>] nel display A-B Repeat quando è selezionato "Repeat Off". Selezionando un'altra Song, A-B Repeat viene disabilitata. NOTA <ul style="list-style-type: none"> • Per impostare il punto di inizio (A) della Song, indicare il punto A prima di avviare il playback. • Per specificare il punto finale (B) della Song, riprodurre la Song fino alla fine. Il punto B viene impostato automaticamente senza dover premere alcun pulsante. </td> </tr> </table>	A – B	Consente di riprodurre ripetutamente un intervallo specificato (dal punto A al punto B) della Song MIDI selezionata. <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere il pulsante [PLAY/PAUSE] per avviare il playback della Song. 2. Premere il pulsante [>] in corrispondenza del punto di inizio (A) dell'intervallo da ripetere. 3. Premere nuovamente il pulsante [>] in corrispondenza del punto finale (B). Dopo un'introduzione automatica (per guidare il musicista nella frase), viene eseguito ripetutamente l'intervallo dal punto A al punto B Per disabilitare la funzione A-B Repeat, premere il pulsante [>] nel display A-B Repeat quando è selezionato "Repeat Off". Selezionando un'altra Song, A-B Repeat viene disabilitata. NOTA <ul style="list-style-type: none"> • Per impostare il punto di inizio (A) della Song, indicare il punto A prima di avviare il playback. • Per specificare il punto finale (B) della Song, riprodurre la Song fino alla fine. Il punto B viene impostato automaticamente senza dover premere alcun pulsante. 	On, Off	Off		
A – B	Consente di riprodurre ripetutamente un intervallo specificato (dal punto A al punto B) della Song MIDI selezionata. <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere il pulsante [PLAY/PAUSE] per avviare il playback della Song. 2. Premere il pulsante [>] in corrispondenza del punto di inizio (A) dell'intervallo da ripetere. 3. Premere nuovamente il pulsante [>] in corrispondenza del punto finale (B). Dopo un'introduzione automatica (per guidare il musicista nella frase), viene eseguito ripetutamente l'intervallo dal punto A al punto B Per disabilitare la funzione A-B Repeat, premere il pulsante [>] nel display A-B Repeat quando è selezionato "Repeat Off". Selezionando un'altra Song, A-B Repeat viene disabilitata. NOTA <ul style="list-style-type: none"> • Per impostare il punto di inizio (A) della Song, indicare il punto A prima di avviare il playback. • Per specificare il punto finale (B) della Song, riprodurre la Song fino alla fine. Il punto B viene impostato automaticamente senza dover premere alcun pulsante. 						

Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^]/[v]/[<]/[>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.				
Parametro		Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita
Repeat (MIDI)	Phrase (Frase)	Questo parametro può essere impostato solo quando è selezionata una Song MIDI che contiene il Phrase Mark. È possibile riprodurre ripetutamente una frase specificata nella Song. Specificare il numero della frase in "Phrase Mark", impostare "Repeat" su "On" e avviare il playback della Song. Se si riproduce la Song quando "Repeat" è impostato su "Off", il numero di Phrase Mark sul display progredisce, consentendo di controllare durante l'ascolto il numero della frase in riproduzione. Quando "Repeat" è impostato su "On", l'icona Repeat di Phrase Mark (Ph ) viene visualizzata in alto a destra sul display Song.	On, Off	Off
	Song	Consente di selezionare il tipo di ripetizione del playback della Song. <ul style="list-style-type: none"> • Off: disattiva la ripetizione del playback. Quando il playback della Song selezionata giunge al termine si interrompe automaticamente. • Single (Singola): riproduce ripetutamente solo la Song selezionata. • All (Tutte): riproduce continuamente in ordine numerico tutte le Song nella cartella che contiene la Song selezionata. • Random (Casuale): riproduce continuamente in ordine casuale tutte le Song nella cartella che contiene la Song selezionata. Quando si seleziona un tipo di ripetizione diverso da Off, viene visualizzata l'icona di stato (Single:  , All:  , Random: ) in alto a destra sul display Song.	Off, Single (Singola), All (Tutte), Random (Casuale)	Off
Volume (MIDI)	Song – Keyboard (Song – Tastiera)	Regola il bilanciamento del volume fra il playback di una Song MIDI e la performance su tastiera.	Song+64 – 0 – Key+64	0
	Song L – R	Regola il bilanciamento del volume tra la parte della mano destra e la parte della mano sinistra del playback di una Song MIDI.	L+64 – 0 – R+64	0
Transpose (Trasposizione)		Trasposizione dell'intonazione del playback della Song verso l'alto o il basso per semitoni. Ad esempio, impostando questo parametro su "5", una Song creata in Do maggiore sarà riprodotta in Fa maggiore. Questa impostazione non influisce sull'intonazione della tastiera. NOTA <ul style="list-style-type: none"> • L'applicazione della trasposizione a una Song audio può modificarne le caratteristiche tonali. • Il segnale audio in entrata da dispositivi esterni non viene trasposto. • I dati di playback di una Song MIDI saranno trasmessi con i numeri delle note trasposte. L'impostazione Transpose non influisce sui numeri delle note MIDI ricevuti da un dispositivo MIDI esterno o da un computer. 	Da –12 (un'ottava discendente) a +12 (un'ottava ascendente)	0
File	Delete (Elimina)	Quelle indicate sono procedure relative ai file, come l'eliminazione, la copia e lo spostamento delle Song salvate nello strumento o nell'unità flash USB collegata. Per ulteriori informazioni, consultare "Gestione dei file di Song" (pagina 12).	–	–
	Copy (Copia) (MIDI)			
	Move (Sposta) (MIDI)			
	MIDI to Audio (Da MIDI a Audio) (MIDI)			
	Rename (Rinomina)			
	Delete All (Elimina tutto)			

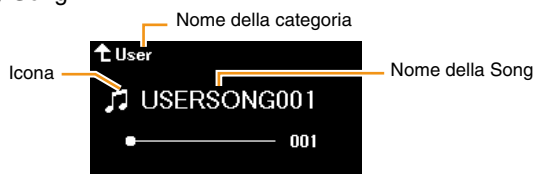
Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^]/[v]/[<]/[>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.				
Parametro		Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita
Edit (MIDI)	Quantize (Quantizzazione)	Consente di allineare la tempistica di ciascuna nota nella Song MIDI selezionata. Ad esempio, se si registra una frase in 4/4, è possibile che non venga eseguita con la massima precisione e che alcune parti siano leggermente in anticipo o in ritardo rispetto al tempo corretto. Il parametro Quantize può ovviare a questo inconveniente. Per ulteriori informazioni, consultare "Quantize (allineare il tempo delle note)" (pagina 13).	–	–
	Track Delete (Eliminazione della traccia)	Consente di eliminare i dati di una traccia specifica della Song MIDI selezionata. Per ulteriori informazioni, consultare "Track Delete (eliminazione dei dati di una traccia specifica)" (pagina 14).	–	–
	Tempo Change (Cambio del tempo)	Consente di cambiare il tempo della Song MIDI selezionata con il tempo corrente e di sovrascrivere i dati. Per ulteriori informazioni, consultare "Tempo Change (modificare il valore del tempo)" (pagina 15).	–	–
	Voice Change (Cambio della Voice)	Consente di cambiare la Voice di una traccia specifica della Song MIDI selezionata con la Voice corrente e di sovrascrivere i dati. Per ulteriori informazioni, consultare "Voice Change (modificare la Voice di una traccia specifica)" (pagina 15).	–	–
Others (Altri) (MIDI)	Quick Play (Riproduzione rapida)	Consente di specificare se una Song che inizia a metà battuta, o una Song nella quale la prima nota è preceduta da una pausa di silenzio, debba essere riprodotta dalla prima nota o dall'inizio della battuta (pausa o vuoto). Questo parametro è utile nei casi in cui una Song MIDI inizi con un breve conteggio introduttivo di uno o due movimenti.	On, Off	On
	Track Listen (Ascolto della traccia)	Consente di riprodurre solo una traccia della Song MIDI selezionata per ascoltarne il contenuto. Selezionare una traccia, spostare l'evidenziatore su "Start" e tenere premuto il pulsante [>] per avviare il playback dalla prima nota. Il playback continua mentre si tiene premuto il pulsante [>].	Track 1 – Track 16 (Da traccia 1 a traccia 16)	Track 1 (Traccia 1)
	Play Track (Riproduzione delle tracce)	Consente di specificare le tracce della Song MIDI selezionata da riprodurre sullo strumento. Se si seleziona "1&2", vengono riprodotte solo le tracce 1 e 2, mentre le tracce da 3 a 16 vengono trasmesse via MIDI al dispositivo collegato. Se si seleziona "All", vengono riprodotte tutte le tracce sullo strumento.	All (Tutte), 1&2	All (Tutte)

Gestione dei file di Song




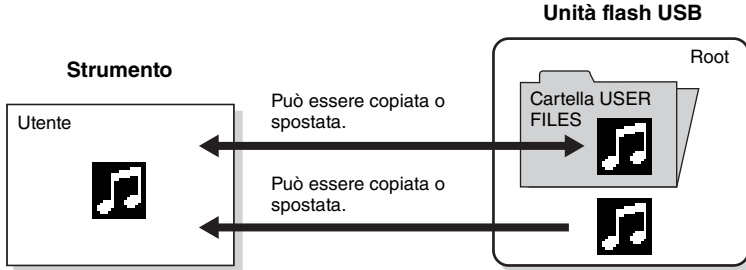
I parametri "File" nel menu Song consentono di eliminare una Song, di copiare una Song registrata nello strumento su un'unità flash USB o di eseguire procedure relative ai file di Song per gestirli nelle categorie "User" e "USB".

Tipi di Song e limitazioni delle procedure sui file

Nella tabella che segue sono indicati il tipo di Song e le limitazioni delle procedure eseguibili sui file. I tipi di Song sono indicati come nome di categoria e icona nel display Song.



✓: Disponibile, –: Non disponibile

Procedura	Descrizione	Tipo Song			
		Categoria	Utente	USB	
		Icona	 (MIDI)	 (MIDI)	 (Audio)
Delete	Elimina la Song selezionata.		✓	✓	✓
Copy	Copia o sposta la Song MIDI selezionata su "User" o "USB".		✓	✓	–
Move	Come per una Song MIDI nella categoria "User" dello strumento, è possibile copiare o spostare la Song solo nella cartella "USER FILES" su un'unità flash USB. Come per una Song MIDI in un'unità flash USB, è possibile copiare o spostare la Song nella categoria "User" dello strumento. <div style="text-align: center;"> <p>Unità flash USB</p>  </div>		✓	✓	–
MIDI to Audio	Consente di convertire la Song MIDI selezionata in una Song audio durante il playback. Questa operazione, analoga a una registrazione audio, consente di registrare le proprie performance su tastiera e altri suoni in entrata tramite Bluetooth, jack [AUX IN] e altro ancora.		✓	✓	–
Rename (Rinomina)	Consente di modificare il nome della Song selezionata.		✓	✓	✓
Delete All	Elimina tutte le Song nella cartella che contiene la Song selezionata. Se si seleziona una Song nella categoria "User", vengono eliminate tutte le Song nella cartella. Se si seleziona una Song nella categoria "USB", vengono eliminate tutte le Song nella cartella "USER FILES" o nell'unità flash USB collegata. NOTA Le Song contenute nella cartella "USER FILES" nell'unità flash USB non verranno eliminate.		✓	✓	✓

1. Se necessario, collegare un'unità flash USB al terminale USB [TO DEVICE] (Al dispositivo).
2. Selezionare la Song da gestire.
3. Selezionare la procedura desiderata da "File" nel menu Song.

4. Eseguire la procedura selezionata.

- Quando è selezionato "Delete", "Copy", "Move", "MIDI to Audio" o "Delete All":

4-1. Premere il pulsante [>] per richiamare il display delle procedure.



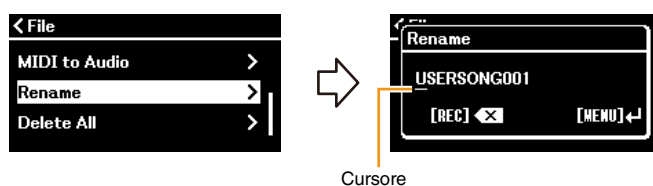
4-2. Premere il pulsante [V] per selezionare "Execute" (Esegui) e premere il pulsante [>] per eseguire la procedura.

AVVISO

- Non spegnere lo strumento né scollegare l'unità flash USB durante l'esecuzione. Ciò potrebbe causare la perdita di tutti i dati.
- Viene visualizzato un messaggio quando è presente una Song con lo stesso nome nella destinazione in cui si desidera copiarla o spostarla. Se si seleziona "Overwrite", si perderanno i dati originali della Song.

- Quando è selezionato "Rename":

4-1. Premere il pulsante [>] per richiamare il display delle procedure.



4-2. Modificare il nome di una Song.

Utilizzare i pulsanti [<]/[>] per spostare il cursore (trattino basso) e utilizzare i pulsanti [^]/[v] per modificare il carattere nella posizione corrente del cursore. Per eliminare il carattere nella posizione corrente del cursore, premere il pulsante [REC].

Il nome di una Song può essere composto da un massimo di 46 caratteri. I caratteri che superano la capacità del display e non sono visibili possono essere visualizzati spostando il cursore con i pulsanti [<]/[>].

NOTA

Per informazioni sui tipi di caratteri disponibili per i nomi delle Song, consultare "Utility" > "Language" a [pagina 26](#) del menu System (Sistema).

4-3. Premere il pulsante [MENU] per rinominare la Song.

AVVISO

Non spegnere lo strumento né scollegare l'unità flash USB durante l'esecuzione. Ciò potrebbe causare la perdita di tutti i dati.

Modifica della Song MIDI selezionata

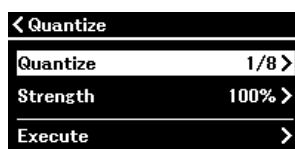
Da "Edit" nel menu Song è possibile modificare i dati della Song MIDI selezionata nella categoria "User" o "USB" e sovrascriverli.

Quantize (allineare il tempo delle note)

Questa funzione consente di allineare il tempo di ciascuna nota nella Song MIDI selezionata. Ad esempio, se si registra la frase mostrata in basso, è possibile che non venga eseguita con la massima precisione e che alcune parti siano leggermente in anticipo o in ritardo rispetto al tempo corretto. Il parametro Quantize può ovviare a questo inconveniente.



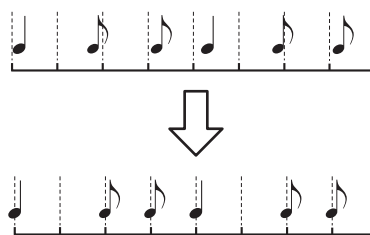
1. Selezionare la Song MIDI da modificare.
2. Selezionare "Edit" > "Quantize" nel menu Song.
3. Impostare il valore "Quantize" sulle note più basse della Song MIDI.



• Impostazioni:

1/4.....		semiminima
1/6.....		terzina di semiminime
1/8.....		croma
1/12.....		terzina di crome
1/16.....		semicroma
1/24.....		terzina di semicrome
1/32.....		biscroma
1/8+1/12.....		croma + terzina di crome*
1/16+1/12.....		semicroma + terzina di crome*
1/16+1/24.....		semicroma + terzina di semicrome*

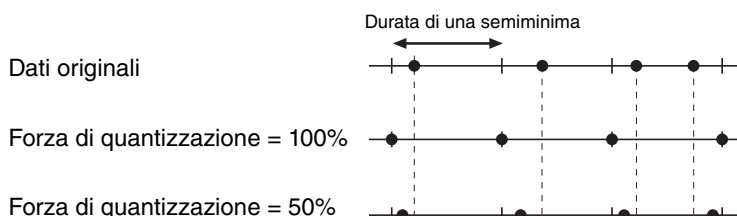
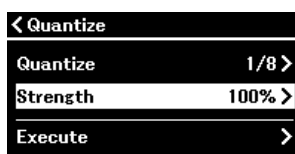
• Esempio di quantizzazione di una croma:



Le tre impostazioni del parametro Quantize contrassegnate con un asterisco (*) sono particolarmente utili in quanto consentono di quantizzare contemporaneamente i valori di due note diverse. Ad esempio, quando una parte contiene crome semplici e terzine di crome, quantizzando per crome semplici, tutte le note della parte vengono regolate sulla durata delle crome semplici, eliminando ogni percezione di terzina. Viceversa, utilizzando l'impostazione per crome + terzine di crome, vengono quantizzate correttamente sia le note semplici che le terzine.

4. Impostare il valore "Strength" (Forza) che determina in che misura vengono quantizzate le note.

L'impostazione su 100% produrrà il tempo esatto. Se si seleziona un valore inferiore al 100%, le note verranno spostate verso i battiti di quantizzazione specificati in base alla percentuale indicata. Applicare una quantizzazione inferiore al 100% consente di mantenere una percezione "naturale" della registrazione.



5. Selezionare "Execute" e premere il pulsante [>] per salvare i dati modificati.

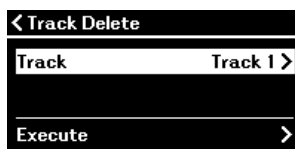
AVVISO

Premendo il pulsante [>] i dati della Song MIDI selezionata verranno sovrascritti. Prestare attenzione per non perdere i dati più importanti.

Track Delete (eliminazione dei dati di una traccia specifica)

Questa funzione consente di eliminare i dati di una traccia specifica della Song MIDI selezionata.

1. Selezionare la Song MIDI da modificare.
2. Selezionare "Edit" > "Track Delete" nel menu Song.
3. Selezionare la traccia desiderata da eliminare in "Track".



Nel display della selezione delle tracce, il segno "***" indica la traccia che contiene i dati. Per controllare i dati registrati, riprodurli da "Others" > "Track Listen" nel menu Song (pagina 11).

4. Selezionare "Execute" e premere il pulsante [>] per salvare i dati modificati.

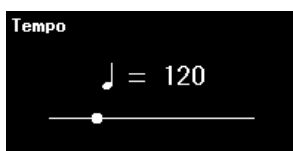
AVVISO

Premendo il pulsante [>] i dati della Song MIDI selezionata verranno sovrascritti. Prestare attenzione per non perdere i dati più importanti.

Tempo Change (modificare il valore del tempo)

Questa funzione consente di modificare il valore del tempo della Song MIDI selezionata e di sovrascrivere i dati.

1. Selezionare la Song MIDI da modificare.
2. Premere il pulsante [TEMPO] per richiamare il display Tempo, quindi impostare il valore del tempo desiderato.



3. Selezionare "Edit" > "Tempo Change" nel menu Song.
4. Selezionare "Execute" e premere il pulsante [>] per salvare i dati modificati.

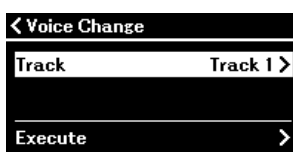
AVVISO

Premendo il pulsante [>] i dati della Song MIDI selezionata verranno sovrascritti. Prestare attenzione per non perdere i dati più importanti.

Voice Change (modificare la Voice di una traccia specifica)

Questa funzione consente di modificare la Voice di una traccia specifica della Song MIDI selezionata.

1. Selezionare la Song MIDI da modificare.
2. Selezionare la Voice desiderata.
3. Selezionare "Edit" > "Voice Change" nel menu Song.
4. Selezionare la traccia desiderata per la modifica della Voice in "Track".



Nel display della selezione delle tracce, il segno "*" indica la traccia che contiene i dati. Per controllare i dati registrati, riprodurli da "Others" > "Track Listen" nel menu Song ([pagina 11](#)).

5. Selezionare "Execute" e premere il pulsante [>] per salvare i dati modificati.

AVVISO

Premendo il pulsante [>] i dati della Song MIDI selezionata verranno sovrascritti. Prestare attenzione per non perdere i dati più importanti.



Menu Metronome/Rhythm (Metronomo/Ritmo)

Questo menu consente di impostare i parametri relativi al metronomo e al ritmo, come l'indicazione di tempo del metronomo e i parametri relativi al playback del ritmo.

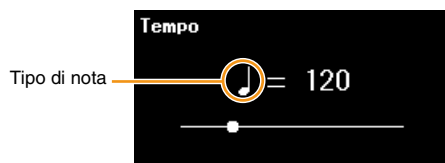
Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^]/[v]/[<]/[>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.			
Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita
Volume	Determina il volume del metronomo o del ritmo. Viene utilizzato per regolare il bilanciamento del volume tra la performance su tastiera e il playback del metronomo o del ritmo.	0 – 127	82
Bell (Campanella)	Determina se il suono della campanella viene riprodotto o meno alla prima battuta dell'indicazione di tempo specificata.	On, Off	Off
Time Sig. (Indicazione di tempo)	Determina l'indicazione di tempo del metronomo. Per ulteriori informazioni, consultare "Impostazione dell'indicazione di tempo e del tempo per adattarli alla partitura" (pagina 17).	2/2, 3/2, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8	4/4 (Per le Song MIDI, le differenze variano in base alla Song selezionata)
BPM	Determina se il tipo di nota dell'indicazione di tempo sul display Tempo viene influenzata o meno dall'indicazione di tempo del metronomo (Crotchet). Quando è selezionato "Time Sig.", il denominatore dell'indicatore di tempo viene visualizzato come tipo di nota dell'indicazione del tempo. (La semiminima puntata viene visualizzata come tipo di nota dell'indicazione del tempo solo quando l'indicazione di tempo è impostata su "6/8", "9/8" o "12/8").	Time Sig., Crotchet (Semiminima)	Time Sig.
Intro	Determina se l'intro viene riprodotto o meno prima dell'avvio del pattern ritmico. NOTA Durante il playback della Song, non è possibile riprodurre l'intro anche se si avvia il ritmo con il parametro impostato su "On".	On, Off	On
Ending (Finale)	Determina se il finale viene riprodotto o meno prima dell'arresto del pattern ritmico.	On, Off	On
SyncStart	Se impostato su "On", è possibile avviare il playback del ritmo premendo qualsiasi nota sulla tastiera. Quando questa funzione è attiva, premendo il pulsante [RHYTHM] si imposta il Synchro start (Avvio sincronizzato) in standby e il pulsante [RHYTHM] inizia a lampeggiare. Premendo qualsiasi tasto si avvia il playback del ritmo.	On, Off	Off
Bass (Basso)	Determina se l'accompagnamento automatico del basso per il ritmo è attivo o meno.	On, Off	On

Impostazione dell'indicazione di tempo e del tempo per adattarli alla partitura

Impostare l'indicazione di tempo e il tempo per tentare di adattarli allo spartito. Se si imposta "Bell" su "On", la prima battuta dell'indicazione di tempo specificata viene enfatizzata dal suono di una campanella.



1. Selezionare l'indicazione di tempo desiderata da "Time Sig." nel menu Metronome/Rhythm.
2. Premere il pulsante [TEMPO] per richiamare il display Tempo.



3. Utilizzare i pulsanti [$<$]/[$>$] per impostare il tempo.

Sul display Tempo viene visualizzato "Note type=tempo value". In base all'indicazione di tempo impostato nel punto 1, il tipo di nota e gli intervalli di tempo disponibili variano come segue.

Indicazione di tempo	Tipo di nota (Lunghezza di una battuta)	Intervallo delle impostazioni
2/2, 3/2	Minima	3 – 250
1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4	Semiminima	5 – 500
6/8, 9/8, 12/8	Semiminima puntata	4 – 332 (solo numeri pari)
3/8, 7/8	Croma	10 – 998 (solo numeri pari), 999

NOTA

- Il tipo di nota sarà fisso su semiminima finché il parametro "BPM" nel menu Metronome/Rhythm (pagina 16) è impostato su "Crotchet" indipendentemente dall'indicazione di tempo selezionata.
- Se si seleziona una Song, i valori dell'indicazione di tempo e del tempo verranno modificati in base a quelli della Song selezionata.



Menu Recording (Registrazione)

Questo menu consente di impostare i parametri dettagliati correlati alla registrazione MIDI. Le impostazioni non saranno applicate alla registrazione audio.

Procedura:

premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^]/[v]/[<]/[>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.

Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita
RecStart (Avvio registrazione)	Questi parametri specificano quando avviare o interrompere la sovrascrittura dei dati mentre si registra su una Song MIDI esistente. Per ulteriori informazioni, consultare "Nuova registrazione di una sezione di una Song MIDI" in basso.	Normal (Normale), KeyOn	Normal (Normale)
RecEnd (Fine registrazione)		Replace (Sostituisci), PunchOut	Replace (Sostituisci)
RecRhythm (Registrazione ritmo)	Determina se il playback del ritmo sarà registrato o meno nella registrazione MIDI. Se impostato su "On", le parti del ritmo verranno registrate sulle tracce da 9 a 11.	On, Off	On

Nuova registrazione di una sezione di una Song MIDI

È possibile ripetere la registrazione di una traccia specificata in una registrazione esistente di una Song MIDI. Per ascoltare i dati registrati di ciascuna traccia, riprodurli da "Others" > "Track Listen" nel menu Song ([pagina 11](#)).

1. Nel menu Recording, impostare i parametri che determinano la modalità di avvio e di arresto della registrazione.

RecStart	Normal (Normale)	I dati già registrati saranno sostituiti con quelli nuovi non appena inizia la registrazione.
	KeyOn	I dati già registrati saranno mantenuti finché non si preme un tasto e la registrazione effettiva inizia non appena si preme un tasto.
RecEnd	Replace (Sostituisci)	Vengono cancellati anche i dati esistenti dopo il punto in cui si arresta la registrazione.
	PunchOut	I dati esistenti dopo il punto in cui si arresta la registrazione vengono conservati.

• Dati registrati per ogni combinazione delle impostazioni "RecStart" e "RecEnd".

Normal/Replace	▼ Inizio sovraregistrazione	▼ Termine registrazione	
	Nuovi dati	Nessun dato	
Normal/PunchOut	▼ Inizio sovraregistrazione	▼ Termine registrazione	
	Nuovi dati	Dati originali	
KeyOn/Replace	▼ Inizio playback dei dati originali	Suonare la tastiera per avviare la sovraregistrazione	▼ Termine registrazione
	Dati originali	Nuovi dati	Nessun dato
KeyOn/PunchOut	▼ Inizio playback dei dati originali	Suonare la tastiera per avviare la sovraregistrazione	▼ Termine registrazione
	Dati originali	Nuovi dati	Dati originali

2. Selezionare la Song MIDI da registrare nuovamente.

3. Specificare il punto di inizio della nuova registrazione.



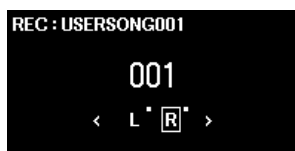
Utilizzare i pulsanti [**<**]/[**>**] per spostare la posizione di playback (numero misura) nel punto desiderato. In alternativa, premere il pulsante [PLAY/PAUSE] per avviare il playback, quindi premere di nuovo il pulsante [PLAY/PAUSE] leggermente prima del punto desiderato.

Se necessario, selezionare le impostazioni (Voice e altri parametri).

4. Tenere premuto il pulsante [REC] per un secondo per richiamare l'elenco delle Song target di registrazione, quindi selezionare di nuovo la Song scelta nel punto 2.



5. Utilizzare i pulsanti [**<**]/[**>**] per selezionare la traccia da registrare nuovamente.



6. Suonare la tastiera o premere il pulsante [PLAY/PAUSE] per avviare la registrazione.

7. Per arrestare la registrazione, premere il pulsante [REC].

8. Nel display "Confirm", selezionare "Save" per salvare i dati.

Dopo aver salvato i dati, premere il pulsante [PLAY/PAUSE] per ascoltare la performance registrata.



Menu System (Sistema)

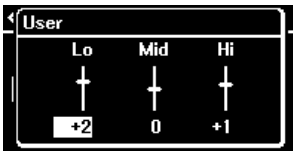
Questo menu consente di applicare le impostazioni generali all'intero strumento, formattare l'unità flash USB, eseguire il backup delle impostazioni e molto altro.


Procedura:

premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^][v][<][>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.

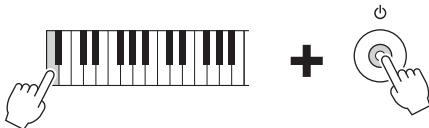
Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita	
Bluetooth	Bluetooth	Consente di attivare e disattivare la funzione Bluetooth. Attivare il Bluetooth per connettere lo strumento a un dispositivo che ne è dotato, ad esempio uno smartphone. NOTA A seconda del Paese in cui è stato acquistato il prodotto, lo strumento potrebbe non essere dotato della funzionalità Bluetooth.	On, Off	On
	Pairing (Associazione)	Questo parametro associa un lettore audio dotato di Bluetooth e viene visualizzato quando "Bluetooth" è impostato su "On". Premendo il pulsante [>] lo strumento viene messo in standby per l'associazione. Lo stesso effetto si ottiene tenendo premuto il pulsante [*] (Bluetooth) sui modelli CLP-885/CLP-875/CLP-895GP o il pulsante [MENU] sui modelli CLP-845/CLP-835/CLP-865GP per 3 secondi. Per informazioni su come connettere lo strumento a un lettore audio dotato di Bluetooth, consultare il Manuale di istruzioni. NOTA È possibile collegare allo strumento un solo dispositivo smart alla volta anche se è possibile associarne fino a 8. Una volta completata l'associazione al 9° dispositivo smart, i dati di associazione per il dispositivo con la connessione meno recente saranno eliminati.	–	–
Tuning (Accordatura)	Master Tune (Accordatura principale)	Consente di eseguire l'accordatura fine dell'intonazione dell'intero strumento. Questa funzione è utile quando si suona questo strumento insieme ad altri strumenti o alla musica di un CD. NOTA Queste impostazioni non saranno applicate alle voci del kit di batteria o alle Song audio. Inoltre, queste impostazioni non saranno registrate su una Song MIDI.	(A3=) da 414,8 Hz a 466,8 Hz (con incrementi di circa 0,2 Hz)	(A3=) 440,0 Hz
	Scale Tune (Intonazione scala)	I pianoforti acustici moderni sono accordati quasi esclusivamente in temperamento equabile, che suddivide un'ottava in dodici intervalli uguali. Allo stesso modo, questo strumento utilizza il temperamento equabile, ma può essere modificato per suonare in temperamenti storici tipici del periodo che va dal XVI al XIX secolo. <ul style="list-style-type: none"> • Equal (Temperamento equabile): un'ottava è divisa in dodici intervalli uguali. Attualmente questa è la scala di accordatura più diffusa per il pianoforte. • PureMajor (Maggiore pura), PureMinor (Minore pura): i tre accordi maggiori che utilizzano queste scale, basate su armonici naturali, producono uno splendido suono puro. • Pythag. (Pitagorica): questa scala, studiata dal famoso filosofo greco Pitagora, viene generata da una successione di quinte giuste, ridotte in una singola ottava. Le terze di questa scala sono leggermente instabili ma le quarte e le quinte sono adeguate e di notevole valore per alcuni casi specifici. • MeanTone (Mesotonica): questa scala fu creata per perfezionare la scala pitagorica e per rendere l'intervallo di terza maggiore più "intonato". Era largamente diffusa dal XVI al XVIII secolo. Tra gli altri, fu utilizzata da Händel. • Werck. (Werckmeister), Kimberger: queste scale combinano la Mesotonica e la Pitagorica in modi diversi e la modulazione cambia totalmente l'effetto delle Song. Erano molto utilizzate all'epoca di Bach e Beethoven e lo sono ancora oggi, poiché consentono di riprodurre la musica di quel periodo sui clavicembali. 	Equal, PureMajor (Maggiore pura), PureMinor (Minore pura), Pythag., MeanTone (Mesotonica), Werck., Kimberger	Equal

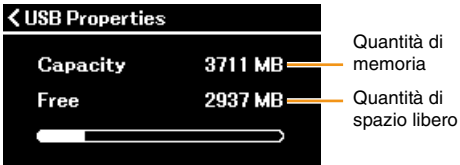
Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^][v][<][>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.				
Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita	
Tuning	Base Note (Nota di base)	Quando Scale Tune è impostato su un valore diverso da "Equal", è necessario impostare la nota di base. Se si cambia la nota di base, l'intonazione della tastiera viene trasposta, conservando però la relazione di intonazione tra le singole note.	C (Do), C (Do)♯, D (Re), E (Mi)♭, E (Mi), F (Fa), F (Fa)♯, G (Sol), A (La)♭, A (La), B (Si)♭, B (Si)	C (Do)
Keyboard	Touch	Determina quanto il suono risponde all'intensità di esecuzione. <ul style="list-style-type: none"> • Soft 2 (Leggero 2): produce un volume abbastanza alto anche con una leggera intensità di esecuzione. • Soft 1 (Leggero 1): produce un volume alto anche applicando una moderata intensità di esecuzione. • Medium (Medio): sensibilità al tocco standard. • Hard 1 (Duro 1): occorre una forza moderata per produrre un volume alto. • Hard 2 (Duro 2): richiede una forte pressione sui tasti per produrre un volume alto. • Fixed (Fisso): il volume è fisso al livello impostato in "Fixed Velocity" (Velocità fissa), descritta in basso, indipendentemente dall'intensità di esecuzione. NOTA Le impostazioni non saranno registrate su una Song MIDI né trasmesse come messaggi MIDI.	Soft 2 (Leggero 2), Soft 1 (Leggero 2), Medium (Medio), Hard 1 (Duro 1), Hard 2 (Duro 2), Fixed (Fisso)	Medium (Medio)
	Fixed Velocity	Determina la velocità con cui si suona quando "Touch", descritto in alto, è impostato su "Fixed". NOTA Le impostazioni non saranno registrate su una Song MIDI né trasmesse come messaggi MIDI.	1 – 127	64
	Duo	Quando è impostato su "On", la tastiera viene divisa in due sezioni, consentendo di suonare duetti nello stesso intervallo di ottava. Per ulteriori informazioni, consultare "Esecuzione da parte di due musicisti sullo stesso intervallo di ottava (Duo)" (pagina 28).	On, Off	Off
	– Type (Tipo)	Consente di selezionare il bilanciamento del volume tra gli altoparlanti sinistro e destro quando Duo è attivo. <ul style="list-style-type: none"> • Separated (Separato): il suono generato dal musicista di sinistra viene emesso dall'altoparlante sinistro, quello generato dal musicista di destra viene emesso dall'altoparlante destro. • Balanced (Bilanciato): i suoni generati dai due musicisti vengono emessi da entrambi gli altoparlanti, con un naturale equilibrio del suono. NOTA Quando viene selezionato "Separated", Reverb (pagina 5), VRM (pagina 3) e Binaural (pagina 23) vengono disattivati.	Separated (Separato), Balanced (Bilanciato)	Separated (Separato)
	Split Point (Punto di split)	Determina il punto di split (il bordo tra le aree della mano destra e sinistra) quando sono attivi Split o Duo. Nell'area della mano sinistra è incluso il tasto specifico assegnato come punto di split. È possibile impostare il punto di split tenendo premuto il pulsante [DUAL/SPLIT] e premendo contemporaneamente il tasto che si desidera impostare come punto di split con le funzioni Split o Duo attive.	A – 1 – C7	F#2 (Split), E3 (Duo)

Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^][v][<][>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.				
Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita	
Pedal	Half Pedal Point (Punto di mezzo pedale)	Questo parametro consente di specificare il punto di pressione del pedale destro a partire dal quale l'effetto assegnato inizia a essere applicato. Questa impostazione è valida solo quando la funzione "Sustain (Cont.)" descritta a pagina 7 è assegnata al pedale destro.	-2 (applicato alla minima pressione) – 0 – +4 (applicato alla massima pressione)	0
	Soft Pedal Depth (Profondità della sordina)	Determina la profondità di applicazione dell'effetto sordina. Questo parametro è disponibile solo per il pedale a cui è assegnato "Soft" (pagina 7).	1 – 10	5
	Pitch Bend Range	Determina il Pitch Bend Range prodotto tramite il pedale in intervalli di semitoni. Questa impostazione è disponibile solo per il pedale a cui è assegnato "PitchBend Up" o "PitchBend Down" (pagina 7). NOTA Per alcune voci, è possibile che le variazioni dell'intonazione non corrispondano all'impostazione di questo parametro.	0 – +12 (premendo il pedale, l'intonazione viene alzata o abbassata di 12 semitoni)	2
	Play/Pause	Consente di assegnare la funzione del pulsante [PLAY/PAUSE] sul pannello di controllo al pedale sinistro o al pedale centrale. Se si seleziona un valore diverso da "Off", la funzione del pedale corrispondente assegnata nel menu "Voice" (pagina 7) viene disattivata.	Off, Left, Center	Off
Sound (Suono)	Brilliance (Brillantezza)	Regola la brillantezza complessiva del suono dello strumento. Questa impostazione generalmente si applica alle Voice della tastiera, al playback delle Song e agli audio MIDI provenienti da un dispositivo esterno. <ul style="list-style-type: none"> • Mellow 1 – 3 (Dolce da 1 a 3): suono basso e dolce. Maggiore è il numero, più dolce e rotondo diventa il suono. • Normal (Normale): suono standard. • Bright 1 – 3 (Brillante da 1 a 3): suono brillante. Maggiore è il numero, più brillante risulta il suono. • User (Utente): apre il display "User", dove è possibile creare le proprie impostazioni EQ personalizzate. L'EQ (Equalizzatore) è un elaboratore del suono che divide lo spettro di frequenza in più bande, le quali possono essere amplificate o tagliate a seconda delle necessità per adattare la risposta di frequenza complessiva. Lo strumento consente di regolare il guadagno per tre bande di frequenza (Low/Middle/High). <ul style="list-style-type: none"> • Intervallo delle impostazioni: -6 dB – 0 – +6 dB • Impostazione predefinita: 0 dB 	Mellow 1 – 3 (Dolce da 1 a 3), Normal (Normale), Bright 1 – 3 (Brillante da 1 a 3), User (Utente)	Normal (Normale)
	IAC	Consente di attivare o disattivare l'effetto IAC (Intelligent Acoustic Control). Lo IAC è una funzione che regola e controlla automaticamente la qualità del suono in base al volume generale dello strumento. Lo IAC è valido solo per l'uscita audio degli altoparlanti dello strumento o delle cuffie. Anche se il volume è basso, consente di ascoltare chiaramente i suoni sia bassi che alti. In particolare, con l'utilizzo delle cuffie l'impatto sull'udito viene ridotto poiché non è necessario aumentare eccessivamente il volume.	On, Off	On
	- Depth (Profondità)	Determina la profondità dello IAC. All'aumentare del valore, i suoni sia bassi che alti risulteranno più chiari a livelli di volume più ridotti.	-3 – +3	0

Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^][v][<][>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.					
Parametro		Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita	
Sound	Binaural (Binaurale)	<p>Consente di attivare o disattivare la funzione Binaural Sampling (Campionamento binaurale). Per le Voice con effetti VRM, quando la funzione è attiva e le cuffie sono collegate, il suono dello strumento passa al suono del campionamento binaurale o al suono migliorato con lo Stereophonic Optimizer, producendo un suono più realistico.</p> <p>■ Binaural Sampling (solo per le voci "CFX Grand" e "Bösendorfer")</p> <p>Il campionamento binaurale è un metodo che prevede l'utilizzo di due speciali microfoni in corrispondenza delle orecchie del musicista e che registra il suono di un vero pianoforte. Ascoltare in cuffia il suono creato mediante questo metodo crea un'esperienza immersiva, come se il suono provenisse effettivamente dal pianoforte. Quando una delle Voice corrispondenti è selezionata, collegando le cuffie si abilita automaticamente il campionamento binaurale del suono.</p> <p>■ Stereophonic Optimizer (solo per le voci con effetti VRM, tranne "CFX Grand" e "Bösendorfer")</p> <p>Lo Stereophonic Optimizer è un effetto che riproduce la distanza naturale del suono, come il suono del campionamento binaurale, sebbene si senta nelle cuffie. Quando una delle Voice corrispondenti è selezionata, collegando le cuffie si abilita automaticamente lo Stereophonic Optimizer.</p> <p>NOTA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando "Utility" > "Speaker" (pagina 25) nel menu System è impostato su "On", questa funzione è disattivata anche se le cuffie sono collegate. • Quando Binaural è impostato su "On" e le cuffie sono collegate, questi effetti influiscono anche sul suono proveniente da altoparlanti esterni connessi ai jack AUX OUT o sul suono della registrazione audio e potrebbero generare suoni insoliti o innaturali. In questo caso, disattivare la funzione. 	On, Off	On	
		Volume Limiter (Limitazione del volume)	<p>Consente di attivare o disattivare la funzione Volume Limiter. Quando è impostata su "On", il volume massimo del suono viene limitato per evitare un livello eccessivo e viene visualizzata l'icona  in basso a destra del display Song o del display Voice.</p>	On, Off	Off
		– Limit Point (Punto limite)	<p>Determina il volume massimo quando la funzione Volume Limiter è attiva. Il valore dell'impostazione indica la posizione dello slider [VOLUME] (MAX = 100%). Il livello del volume non aumenta anche se lo slider viene spostato oltre questo punto.</p>	10% – 100%	50%
MIDI	MIDI OUT	<p>Determina il canale MIDI su cui i messaggi MIDI generati dalla performance su tastiera saranno trasmessi dal terminale USB [TO HOST]. Quando Dual, Split o Duo sono attivi, i canali MIDI sono assegnati come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Performance tramite la Voice destra 1 = n (valore impostazione) • Performance tramite la Voice destra 2 = n + 2 • Performance tramite la Voice sinistra = n + 1 	Ch1 – Ch16, Off (non trasmesso)	Ch1	

Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^][v][<][>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.				
Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita	
MIDI	MIDI IN	Determina la parte dello strumento che sarà controllata da ogni dato del canale dei messaggi MIDI provenienti dal terminale USB [TO HOST]. <ul style="list-style-type: none"> • Song: viene controllata la parte di una Song. • Keyboard: viene controllata tutta la performance su tastiera a prescindere dall'impostazione Dual/Split/Duo. • R1: viene controllata la performance su tastiera tramite la Voice destra 1. • R2: viene controllata la performance su tastiera tramite la Voice destra 2. • L: viene controllata la performance su tastiera tramite la Voice sinistra. • Off: non viene controllata nessuna parte. 	Song, Keyboard, R1, R2, L, Off	(Per tutti i canali) Song
	Local Control	Nello stato "Local Control On", quando si suona la tastiera lo strumento produce il suono utilizzando il tone generator interno. Nello stato "Local Control Off", la tastiera e il tone generator non comunicano l'uno con l'altro. Questo significa che lo strumento non produce il suono anche se si suona la tastiera. I dati della tastiera possono comunque essere trasmessi tramite MIDI a un dispositivo MIDI o a un computer collegato, il quale può produrre il suono. L'impostazione "Local Control Off" è utile quando si desidera utilizzare i tasti dello strumento per produrre il suono solo tramite una sorgente sonora esterna.	On, Off	On
	Receive Param. (Parametro di ricezione)	Determina i tipi di messaggi MIDI che possono essere ricevuti o riconosciuti dallo strumento. Tipi di messaggio MIDI: Note on/off, Control Change, Program Change, Pitch Bend, System Exclusive	On, Off	(Per tutti i messaggi) On
	Transmit Param. (Parametro di trasmissione)	Determina i tipi di messaggi MIDI che possono essere trasmessi dallo strumento. Tipi di messaggio MIDI: Note on/off, Control Change, Program Change, Pitch Bend, System Real Time, System Exclusive	On, Off	(Per tutti i messaggi) On
	Initial Setup (Configurazione iniziale)	Consente di trasmettere le impostazioni correnti dello strumento, come la selezione di una Voice, a un dispositivo MIDI o a un computer collegato. Prima di iniziare la registrazione delle performance su un dispositivo MIDI o su un computer collegato, eseguire questa procedura per registrare le impostazioni correnti del pannello all'inizio dei dati della performance. Consente di visualizzare le stesse impostazioni del pannello quando si riproduce la performance registrata. Per utilizzare questa funzione, selezionare "Execute" quindi premere il pulsante [>] per trasmettere le impostazioni dello strumento come messaggi MIDI.	–	–
Backup	Backup Setting (Impostazione di backup)	Consente di impostare se memorizzare o meno le impostazioni in seguito allo spegnimento dello strumento. Per ulteriori informazioni, consultare "Selezione dei parametri da conservare in memoria anche dopo lo spegnimento (Backup Setting)" (pagina 29).	On, Off	"Voice" = Off "Other" = On
	Backup	Consente di salvare tutti i dati e le impostazioni delle Song utente dello strumento su unità flash USB connessa come file di backup (estensione: .bup). Per ulteriori informazioni, consultare "Salvataggio dei dati di una Song e delle impostazioni dello strumento su un'unità flash USB (Backup)" (pagina 29).	–	–

Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^][v][<][>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.				
Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita	
Backup	Restore (Ripristino)	Consente di caricare un file di backup di un'unità flash USB (estensione: .bup) sullo strumento e di ripristinare le Song e le impostazioni utente. Per ulteriori informazioni, consultare "Caricamento nello strumento di un file di backup salvato su unità flash USB (Restore)" (pagina 30).	–	–
	Factory Reset (Ripristino alle impostazioni di fabbrica)	Consente di ripristinare le impostazioni di backup alle impostazioni di fabbrica. Per ulteriori informazioni, consultare "Ripristino alle impostazioni di fabbrica (Factory Reset)" (pagina 30).	–	–
Utility	Speaker (Altoparlante)	Consente di attivare o disattivare gli altoparlanti dello strumento. <ul style="list-style-type: none"> • Normal (Normale): gli altoparlanti producono il suono solo se le cuffie non sono collegate al jack [PHONES]. • On: il suono degli altoparlanti è sempre attivo. • Off: il suono degli altoparlanti è disattivato. NOTA Quando è impostato su "On", "Binaural" (pagina 23) non è attivo.	Normal (Normale), On, Off	Normal (Normale)
	Audio Loopback (Loopback dell'audio)	Determina se il suono dell'ingresso audio dal computer o dal dispositivo smart collegato viene emesso o meno su un computer o su un dispositivo smart insieme alla performance eseguita sullo strumento. Ad esempio, per registrare il suono dell'ingresso audio insieme al suono riprodotto sullo strumento utilizzando il computer o il dispositivo smart collegato, impostare questa opzione su "On". Per registrare solo il suono riprodotto sullo strumento utilizzando il computer o il dispositivo smart, impostare questa opzione su "Off". NOTA <ul style="list-style-type: none"> • In questo manuale, "audio input sound" indica i dati audio inseriti nello strumento dai dispositivi esterni collegati con uno dei seguenti metodi: funzione Interfaccia audio USB, funzione Audio Bluetooth, jack [AUX IN] o Wi-Fi. • Non è possibile trasmettere il suono a un dispositivo collegato tramite Bluetooth o jack [AUX IN]. • Con la registrazione dell'audio su questo strumento, il suono dell'ingresso audio da un dispositivo esterno viene registrato quando è impostato su "On" e non viene registrato quando è impostato su "Off". Tuttavia, quando i dispositivi sono collegati tramite Audio Bluetooth o jack [AUX IN], i suoni in ingresso vengono sempre registrati a prescindere dall'attivazione o dalla disattivazione della funzione Audio Loopback. 	On, Off	On
	Auto Power Off (Spegnimento automatico)	Consente di impostare il tempo che deve trascorrere prima dello spegnimento automatico dello strumento tramite la funzione Auto Power Off. Per disattivare la funzione Auto Power Off, selezionare "Off". È possibile disattivare la funzione Auto Power Off accendendo lo strumento e tenendo premuto il tasto più basso della tastiera. 	Off, 5, 10, 15, 30, 60, 120 (minuti)	15
	AVVISO Tutti i dati non salvati verranno persi se l'alimentazione si disattiva automaticamente. Assicurarsi di avere salvato i dati.			

Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^][v][<][>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.																																																																																																					
Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita																																																																																																		
Utility	USB Properties (Proprietà USB) Mostra la quantità di spazio libero e tutta la memoria nell'unità flash USB collegata al terminale USB [TO DEVICE]. 	–	–																																																																																																		
	USB Autoload (Caricamento automatico USB) Se impostato su "On", è possibile selezionare automaticamente la Song salvata nella directory principale (visualizzata sul display) non appena si collega l'unità flash USB al terminale USB [TO DEVICE].	On, Off	Off																																																																																																		
	USB Format (Formattazione USB) Questo metodo consente di formattare o inizializzare l'unità flash USB collegata al terminale USB [TO DEVICE]. Per avviare la formattazione, selezionare "Execute" e premere il pulsante [>]. Al termine della formattazione viene visualizzato un messaggio e lo strumento torna, dopo qualche istante, al display Utility. AVVISO <ul style="list-style-type: none"> La formattazione elimina tutti i dati salvati nell'unità flash USB. Salvare i dati importanti su un computer o su un altro dispositivo di memorizzazione. Non spegnere o scollegare l'unità flash USB quando sul display è visualizzato il messaggio "Executing". In caso contrario, l'unità flash USB e i dati potrebbero danneggiarsi. 	–	–																																																																																																		
	Contrast (Contrasto) Consente di regolare il contrasto del display.	–8 – +8	0																																																																																																		
	Touch Panel Sound (Suono pannello touch) (CLP-885/CLP-875/ CLP-895GP)	On, Off	On																																																																																																		
	Auto Backlight Off (Retroilluminazione automatica disattivata) (CLP-885/CLP-875/ CLP-895GP)	Off, 10, 20, 30, 60 (secondi)	30																																																																																																		
	Language (Lingua) Determina il tipo di caratteri visualizzati sul display per il sistema (indicazione generale diversa dal nome della Song) e per la Song (nome della Song) singolarmente. Elenco dei caratteri: International (Internazionale) <table border="1" data-bbox="651 1675 1102 1787"> <tr><td>0~9</td><td>A~Z</td><td>a~z</td><td>À</td><td>Ë</td><td>Ï</td><td>Ö</td><td>Ü</td><td>ä</td><td>ë</td><td>ï</td><td>ö</td><td>ü</td><td>à</td><td>è</td><td>ì</td><td>ò</td></tr> <tr><td>ù</td><td>á</td><td>é</td><td>í</td><td>ó</td><td>ú</td><td>â</td><td>ê</td><td>î</td><td>ô</td><td>û</td><td>ñ</td><td>ñ</td><td>ß</td><td>ç</td><td>°</td><td>¡</td><td>£</td><td>\$</td></tr> <tr><td>%</td><td>&</td><td>'</td><td>(</td><td>)</td><td>+</td><td>,</td><td>-</td><td>;</td><td>=</td><td>@</td><td>[</td><td>]</td><td>^</td><td>_</td><td>`</td><td>{</td><td>}</td><td>~</td><td>.</td></tr> </table> Japanese (Giapponese) <table border="1" data-bbox="651 1839 1091 1951"> <tr><td>0~9</td><td>A~Z</td><td>a~z</td><td>ア</td><td>ン</td><td>ア</td><td>オ</td><td>ヤ</td><td>ユ</td><td>ヨ</td><td>ツ</td><td>°</td><td>。</td><td>ー</td><td>。</td></tr> <tr><td>「</td><td>」</td><td>、</td><td>・</td><td>！</td><td>#</td><td>\$</td><td>%</td><td>&</td><td>'</td><td>(</td><td>)</td><td>+</td><td>,</td><td>-</td><td>;</td><td>=</td><td>@</td><td>[</td><td>]</td><td>^</td><td>_</td><td>`</td><td>{</td><td>}</td><td>~</td><td>.</td></tr> </table>	0~9	A~Z	a~z	À	Ë	Ï	Ö	Ü	ä	ë	ï	ö	ü	à	è	ì	ò	ù	á	é	í	ó	ú	â	ê	î	ô	û	ñ	ñ	ß	ç	°	¡	£	\$	%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^	_	`	{	}	~	.	0~9	A~Z	a~z	ア	ン	ア	オ	ヤ	ユ	ヨ	ツ	°	。	ー	。	「	」	、	・	！	#	\$	%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^	_	`	{	}	~	.	International (Internazionale), Japanese (Giapponese)	International (Internazionale)
0~9	A~Z	a~z	À	Ë	Ï	Ö	Ü	ä	ë	ï	ö	ü	à	è	ì	ò																																																																																					
ù	á	é	í	ó	ú	â	ê	î	ô	û	ñ	ñ	ß	ç	°	¡	£	\$																																																																																			
%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^	_	`	{	}	~	.																																																																																		
0~9	A~Z	a~z	ア	ン	ア	オ	ヤ	ユ	ヨ	ツ	°	。	ー	。																																																																																							
「	」	、	・	！	#	\$	%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^	_	`	{	}	~	.																																																																											
	Version (Versione) Visualizza il nome del modello e la versione del firmware dello strumento.	–	–																																																																																																		

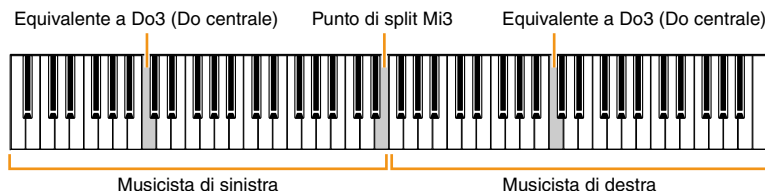
Procedura: premere diverse volte il pulsante [MENU] per selezionare il menu Voice, quindi utilizzare i pulsanti [^][v][<][>] per selezionare il parametro desiderato e modificare le impostazioni.					
Parametro		Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita	
Utility	Wireless LAN (LAN wireless) * Viene visualizzato solo quando è collegato un adattatore LAN wireless USB.		Consente di impostare una LAN wireless (Wi-Fi). Per ulteriori informazioni, consultare pagina 31 .	–	
	Wireless LAN Option (Opzione LAN wireless) * Viene visualizzato solo quando è collegato un adattatore LAN wireless USB.	Wireless LAN Mode (Modalità LAN wireless)	Determina se utilizzare Infrastructure Mode (Modalità Infrastruttura) o Accesspoint Mode (Modalità Punto di accesso).	Infrastructure Mode (Modalità Infrastruttura), Accesspoint Mode (Modalità Punto di accesso)	Infrastructure Mode (Modalità Infrastruttura)
		Initialize (Inizializza)	Consente di inizializzare le impostazioni della LAN wireless. Selezionare "Execute" e premere il pulsante [>] per inizializzare le impostazioni.	–	–
		Detail (Dettaglio)	Consente di visualizzare il nome dell'host, l'indirizzo MAC e lo stato della rete. È possibile modificare il nome dell'host. La modalità di immissione dei caratteri è la stessa della funzione "Rename" di un file di Song (pagina 12).	(Nome host) Fino a 57 caratteri (dimensione ridotta) inclusi caratteri alfanumerici, " _ " (trattino basso) e "- " (trattino).	(Nome host) CLP-***-xxxxxx (ultime 6 cifre dell'indirizzo MAC)

Esecuzione da parte di due musicisti sullo stesso intervallo di ottava (Duo)

Questa funzione consente a due interpreti diversi di suonare lo strumento, uno a destra e l'altro a sinistra. Questa funzione è particolarmente utile per esercitarsi con i duetti nello stesso intervallo di ottava.

1. Attivare la funzione Duo in "Keyboard" > "Duo" nel menu System.

Sui modelli CLP-885/CLP-875/CLP-895GP, il pulsante [DUAL/SPLIT] diventa arancione; sui modelli CLP-845/CLP-835/CLP-865GP, il pulsante [DUAL/SPLIT] si accende. La tastiera viene suddivisa in due sezioni e il tasto Mi3 rappresenta il punto di split. Il punto di split si trova nell'area della mano sinistra.



NOTA

Il punto di split può essere impostato in "Keyboard" > "Split Point" nel menu System (pagina 21).

La funzione del pedale cambia come segue.

- Pedale destro: pedale damper per il musicista di destra
- Pedale centrale: pedale damper per entrambi i musicisti
- Pedale sinistro: pedale damper per il musicista di sinistra

2. Se necessario, premere il pulsante [EXIT] per visualizzare il display Voice, quindi utilizzare i pulsanti [<]/[>] o il pulsante [VOICE] per selezionare la Voice desiderata.

Quando la funzione Duo è attiva, la dicitura [Duo] viene visualizzata sul display Voice. Solo una Voice (condivisa) può essere selezionata per entrambi i musicisti.



3. Suonare la tastiera.

Per impostazione predefinita, il suono del musicista di sinistra viene emesso dall'altoparlante sinistro, quello del musicista di destra dall'altoparlante destro.

NOTA

- Impostando "Keyboard" > "Duo-Type" nel menu System (pagina 21) su "Balanced", il suono generato da entrambi i musicisti viene emesso da entrambi gli altoparlanti, ottenendo un bilanciamento naturale del suono.
- Quando la funzione Duo è attiva, l'effetto VRM (pagina 3) non viene applicato. Impostando "Keyboard" > "Duo-Type" nel menu System (pagina 21) su "Separated", gli effetti Reverb (pagina 5) e Binaural (pagina 23) non vengono applicati.

4. Per disattivare la funzione Duo, premere il pulsante [DUAL SPLIT].

NOTA

È anche possibile disattivare la funzione Duo premendo uno qualsiasi dei pulsanti [CFX GRAND], [BOSENDORFER] o [PIANO ROOM], o selezionando "Off" sul display indicato nel punto 1.

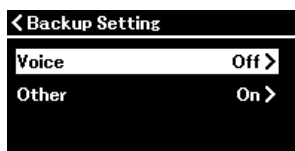
Selezione dei parametri da conservare in memoria anche dopo lo spegnimento (Backup Setting)

I dati e le impostazioni seguenti (chiamati dati di backup) vengono conservati in memoria anche dopo lo spegnimento. I parametri contenuti in "Backup Setting" possono essere configurati in modo che le impostazioni vengano conservate o meno in memoria anche dopo lo spegnimento.

Dati di backup

- Song MIDI salvate nella categoria "User"
- Le seguenti impostazioni nel menu System
 - "Bluetooth" > "Bluetooth" ([pagina 20](#))
 - "Keyboard" > "Duo-Type" ([pagina 21](#))
 - "Utility" ([pagina 25](#))
 - Parametri impostati su "On" in "Backup" > "Backup Setting"

1. Richiamare "Backup" > "Backup Setting" nel menu System.
2. Selezionare "On" per conservare i dati o "Off" per non conservarli, per ciascuna "Voice" e "Other".



- **Parametri contenuti in "Voice":**
 - Selezione Voice
 - Tutti i parametri diversi da "Transpose" nel menu "Voice"
- **Parametri contenuti in "Other":**
 - Menu Song: Repeat, Volume (Song-Keyboard), Volume (Song Audio), Quick Play, Play Track
 - Menu Metronome/Rhythm: Volume, Bell, BPM, Intro, Ending, Bass
 - Menu System: Tuning, Keyboard (tranne "Duo" e "Duo Type"), Pedal, Sound, MIDI

3. Dopo aver effettuato le impostazioni, premere il pulsante [EXIT] per uscire dal menu System.

Salvataggio dei dati di una Song e delle impostazioni dello strumento su un'unità flash USB (Backup)

I dati delle Song salvati nella categoria "User" e le impostazioni dello strumento possono essere memorizzati su un'unità flash USB come file di backup (estensione: .bup). Il file di backup può essere caricato sullo strumento tramite la funzione Restore ([pagina 30](#)) per un utilizzo futuro. Consultare "Backup data" in alto per informazioni sui dati specifici contenuti nel file di backup.

AVVISO

- Se lo stesso file di backup (clp-***.bup) è già stato salvato nell'unità flash USB, il file esistente verrà sovrascritto o sostituito con uno nuovo.
- Questa procedura può richiedere da 1 a 2 minuti. Non spegnere lo strumento finché è visualizzato "Executing". La mancata osservanza può danneggiare i dati.

1. Collegare l'unità flash USB al terminale USB [TO DEVICE].
2. Richiamare "Backup" > "Backup" nel menu System.
3. Selezionare "Execute" e premere il pulsante [>] per salvare i dati sull'unità flash USB.
Dopo il salvataggio, verrà visualizzato un messaggio che indica il completamento della procedura.

Caricamento nello strumento di un file di backup salvato su unità flash USB (Restore)

Caricando il file di backup (estensione: .bup) salvato nell'unità flash USB, è possibile ripristinare le Song utente e le impostazioni dello strumento.

AVVISO

- Se nella cartella "User" dello strumento sono presenti delle Song, verranno eliminate durante la procedura di ripristino. Prima di procedere, salvare i dati importanti sull'unità flash USB da "File" > "Move" (pagina 10) nel menu Song.
- Questa procedura può richiedere da 1 a 2 minuti. Non spegnere lo strumento finché è visualizzato "Executing". La mancata osservanza può danneggiare i dati.

1. Collegare l'unità flash USB che contiene il file di backup al terminale USB [TO DEVICE].
2. Richiamare "Backup" > "Restore" nel menu System.
3. Selezionare "Execute" e premere il pulsante [>] per caricare i dati sullo strumento.
Viene visualizzato un messaggio che indica il completamento della procedura e lo strumento si riavvia.

Ripristino alle impostazioni di fabbrica (Factory Reset)

La funzione Factory Reset inizializza lo strumento alle impostazioni di fabbrica. Quando viene eseguita la funzione Factory Reset, le Song MIDI salvate in "User" e le informazioni di associazione Bluetooth non andranno perse.

AVVISO

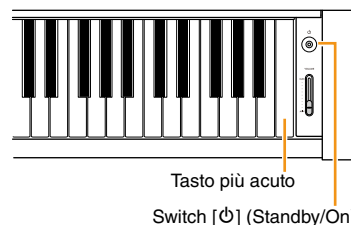
Non spegnere lo strumento finché è visualizzato "Executing" sul display. La mancata osservanza può danneggiare i dati.

1. Richiamare "Backup" > "Factory Reset" nel menu System.
2. Selezionare "Execute" e premere il pulsante [>] per avviare l'inizializzazione.
Viene visualizzato un messaggio che indica il completamento della procedura e lo strumento si riavvia.

Metodo alternativo per eseguire la funzione Factory Reset

È inoltre possibile ripristinare le impostazioni iniziali di fabbrica con il seguente metodo.

Tenendo premuto il tasto più acuto, premere l'interruttore [⏻] (Standby/On) per accendere lo strumento.



NOTA

Tutte le Song MIDI salvate in "User" possono essere eliminate tramite "File" > "Delete All" nel menu Song. Per ulteriori informazioni, consultare "Gestione dei file di Song" (pagina 12).

Impostazioni LAN wireless (Wi-Fi)

Per connettere lo strumento a un dispositivo smart tramite LAN wireless (Wi-Fi), è necessario utilizzare l'adattatore LAN wireless USB UD-WL01, venduto separatamente.

AVVISO

Non collegare questo prodotto direttamente a reti Wi-Fi e/o a servizi internet pubblici. Avvalersi solo di router con protezione sicura tramite password. Consultare il produttore del router per informazioni sulle migliori pratiche di sicurezza.

NOTA

L'adattatore LAN wireless USB (UD-WL01) potrebbe non essere disponibile a seconda del Paese.

1. Collegare l'adattatore LAN wireless USB UD-WL01 al terminale USB [TO DEVICE] dello strumento.
2. Selezionare la modalità di connessione da "Utility" > "Wireless LAN Option" > "Wireless LAN Mode" nel menu System.

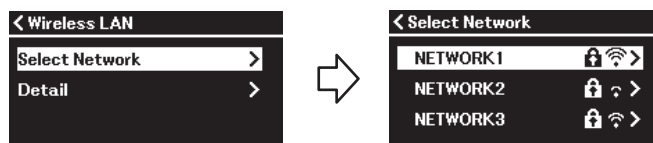
Infrastructure Mode (Modalità Infrastruttura)	<p>Questa modalità utilizza un punto di accesso per lo scambio di dati tra l'adattatore LAN wireless USB (UD-WL01) e una rete. È possibile utilizzare questa modalità quando si effettua la connessione a un'altra rete mentre un dispositivo smart è collegato allo strumento.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se il punto di accesso supporta il WPS: non è necessario effettuare impostazioni sullo strumento. Premere il pulsante WPS sull'adattatore LAN wireless USB per più di tre secondi, quindi premere il pulsante WPS sul punto di accesso entro due minuti. <p>NOTA Per informazioni sulla conferma e sulle modifiche delle impostazioni del punto di accesso, consultare il relativo manuale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se il punto di accesso non supporta il WPS (o non si dispone di tale informazione): dall'elenco delle reti visualizzato sullo strumento, selezionare quella desiderata per la connessione.
Accesspoint Mode (Modalità Punto di accesso)	<p>Questa modalità consente di collegare direttamente l'adattatore LAN wireless USB e un dispositivo smart, senza dover utilizzare un punto di accesso. È possibile utilizzare questa modalità quando non è disponibile alcun punto di accesso per la connessione allo strumento, oppure quando non è necessario connettersi a un'altra rete mentre un dispositivo smart è collegato allo strumento.</p>

3. Effettuare le impostazioni da "Utility" > "Wireless LAN" nel menu System.


I parametri visualizzati nel display variano tra "Infrastructure Mode" e "Accesspoint Mode". Per informazioni su Infrastructure Mode, consultare il prossimo punto; per Accesspoint Mode, consultare [pagina 32](#).

- **Per la modalità Infrastruttura:**

dall'elenco "Select Network", selezionare la rete desiderata. Per collegarsi a una rete non presente nell'elenco, selezionare l'ultima voce "Other". Dopo aver selezionato "Other", impostare SSID, Security (Sicurezza) e Password e selezionare "Connect".



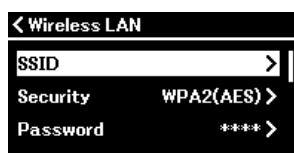
Se necessario, tornare al display "Wireless LAN" ed effettuare le impostazioni in "Detail". In seguito, salvare tramite il comando "Save".

Parametro		Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita
Select Network (Selezione rete)	(Reti)	Effettua il collegamento a un punto di accesso selezionando una rete. Quando una rete presenta l'icona di un lucchetto  , per accedere è necessario immettere una password. La modalità di immissione dei caratteri è la stessa della funzione "Rename" di un file di Song (pagina 13).	—	—

Parametro			Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita
Select Network	Other	SSID	Consente di impostare l'SSID. La modalità di immissione dei caratteri è la stessa della funzione "Rename" di un file di Song (pagina 13).	Fino a 32 caratteri (dimensione ridotta), caratteri alfanumerici, simboli	–
		Security	Consente di impostare la sicurezza.	NONE (Nessuna), WEP, WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2 mixed PSK (WPA/WPA2 mista, PSK)	NONE
		Password	Consente di impostare la password. La modalità di immissione dei caratteri è la stessa della funzione "Rename" di un file di Song (pagina 13).	Fino a 64 caratteri (dimensione ridotta), caratteri alfanumerici, simboli	–
		Connect	Consente di connettersi alla rete con le impostazioni effettuate nel display "Other".	–	–
Detail	DHCP		Consente di configurare le impostazioni dettagliate della LAN wireless. È possibile impostare IP Address, Subnet Mask, Gateway, DNS Server1, DNS Server2 quando DHCP è impostato su Off, mentre non è possibile impostarli quando DHCP è impostato su On. Utilizzare i pulsanti [<]/>] per selezionare ciascun ottetto nel display di immissione, quindi immettere il valore tramite i pulsanti [^]/[v]. Per finalizzare l'impostazione, premere il pulsante [MENU].	On/Off	On
	IP Address (Indirizzo IP)			0.0.0.0–255.255.255.255	0.0.0.0
	Subnet Mask (Maschera di sottorete)			0.0.0.0–255.255.255.255	0.0.0.0
	Gateway			0.0.0.0–255.255.255.255	0.0.0.0
	DNS Server 1, 2 (Server DNS 1 e 2)			0.0.0.0–255.255.255.255	0.0.0.0
	Save		Consente di salvare le impostazioni nel display "Detail".	–	–

• **Per la modalità Punto di accesso:**

Impostare SSID, Security, Password e Channel per utilizzare lo strumento come punto di accesso. In seguito, salvare tramite il comando "Save".



Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita
SSID	Imposta l'SSID come punto di accesso. La modalità di immissione dei caratteri è la stessa della funzione "Rename" di un file di Song (pagina 13).	Fino a 32 caratteri (dimensione ridotta), caratteri alfanumerici, simboli	ap-CLP-***-xxxxxx (ultime 6 cifre dell'indirizzo MAC)
Security	Consente di impostare Security come punto di accesso.	NONE (Nessuna), WEP, WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2 mixed PSK (WPA/WPA2 mista, PSK)	NONE
Password	Consente di impostare Password come punto di accesso. La modalità di immissione dei caratteri è la stessa della funzione "Rename" di un file di Song (pagina 13).	Fino a 64 caratteri (dimensione ridotta), caratteri alfanumerici, simboli	–
Channel	Consente di impostare Channel come punto di accesso.	Varia a seconda dei modelli di adattatore LAN wireless USB. <ul style="list-style-type: none"> • Modelli per Stati Uniti e Canada: 1–11 • Altri: 1–13 Quando non è collegato un adattatore LAN wireless USB, l'intervallo delle impostazioni include i canali 1–13.	11

Parametro	Descrizione	Intervallo delle impostazioni	Impostazione predefinita
DHCP Server (Server DHCP)	Consente di effettuare le impostazioni collegate all'IP address.	On, Off	On
IP Address		192. 168. 0–255. 1–254.	192.168.0.1
Subnet Mask		255.255.0.0, 255.255.128.0, 255.255.192.0, 255.255.224.0, 255.255.240.0, 255.255.248.0, 255.255.252.0, 255.255.254.0, 255.255.255.0	255.255.255.0
Save	Consente di salvare le impostazioni configurate nel display "Wireless LAN" (in modalità Punto di accesso).	–	–

Indice

A		H		S	
Audio Loopback (Loopback dell'audio)	25	Half Pedal Point (Punto di mezzo pedale).....	22	Soft Pedal (Sordina)	22
Auto Power Off (Spegnimento automatico).....	25	Harmonic Content (Contenuto armonico).....	6	Speaker (Altoparlante).....	25
B		I		Split Point (Punto di split)	21
Backlight (Retroilluminazione)	26	IAC (Intelligent Acoustic Control).....	22	Stereophonic Optimizer	23
Backup	29	Initialize (instrument) - (Inizializzazione strumento)	30	String Resonance (Risonanza delle corde)	4
Balance (Bilanciamento)	7, 10	Initialize (Wireless LAN) - (Inizializza LAN wireless).....	27	SyncStart	16
Bass (Basso)	16	Intro	16	T	
Bell (Campanella)	16	L		Tempo	17
Binaural Sampling (Campionamento binaurale)	23	Language (Lingua)	26	Tempo Change (MIDI Song) - (Cambio del tempo delle Song MIDI)	15
Bluetooth	20	Lid (Coperchio).....	3	Time Signature (Indicazione di tempo).....	17
Body Resonance (Risonanza della struttura)	4	M		Touch Panel Sound (Suono pannello touch)	26
BPM.....	16	Menu Metronome/Rhythm (Metronomo/Ritmo).....	16	Touch Sensitivity (Sensibilità al tocco)	7, 21
Brightness (Luminosità).....	6	Menu Recording (Registrazione).....	18	Track Delete (Eliminazione della traccia)	14
Brilliance (Brillantezza).....	22	Menu Song	9	Track Listen (Ascolto della traccia)...	11
C		Menu System (Sistema)	20	Track On/Off (Attivazione o disattivazione della traccia)	9
Chorus (Coro).....	5	Menu Voice (Voce)	3	Transpose (Song) - (Trasposizione Song)	10
Contrast (Contrasto).....	26	MIDI	23	Transpose (Voice) - (Trasposizione Voice).....	3
Copy	12	MIDI to Audio.....	12	Tuning (Accordatura).....	20
D		Move.....	12	U	
Damper Noise (Rumore damper)	4	O		USB Properties (Proprietà USB)	26
Damper Resonance (Risonanza damper)	3	Octave (Ottava)	5	V	
Delete	12, 14	P		Version (Versione).....	26
Delete All	12	Pairing (Associazione).....	20	Voice Change (MIDI Song) - (Cambio della Voice Song MIDI)	15
Duo.....	28	Pan	6	Volume (Audio Song) - (Volume Song audio).....	9
Duplex Scale Resonance (Risonanza della scala duplex).....	4	Part On/Off (Attivazione o disattivazione della parte).....	9	Volume (Metronome/Rhythm) - (Volume Metronomo/Ritmo)	16
E		Pedal (Pedale).....	7	Volume (MIDI Song) - (Volume Song MIDI)	10
Edit (MIDI Song) - (Modifica Song MIDI).....	11	Pitch bend.....	22	Volume (Voice)	5, 7
Edit (Voice) - (Modifica Voice)	5	Play Track (Riproduzione delle tracce)	11	Volume Limiter (Limitazione del volume)	23
Effect (Effetto)	6	Play/Pause (pedal) - (Play/Pausa pedale)	22	VRM (Virtual Resonance Modeling).....	3
Ending (Finale)	16	Q		W	
F		Quantize	13	Wi-Fi	27, 31
Factory Reset (Ripristino alle impostazioni di fabbrica).....	30	Quick Play (Riproduzione rapida).....	11	Wireless LAN (LAN wireless)	27, 31
File.....	12	R			
Format (USB) - (Formattazione USB).....	26	Rename (Rinomina)	12		
G		Repeat (Ripetizione).....	9		
Grand Expression Modeling (Creazione modelli Grand Expression)	4	Restore (Ripristino).....	30		
		Reverb (Riverbero)	5		
		Rhythm Recording (Registrazione ritmo)	18		